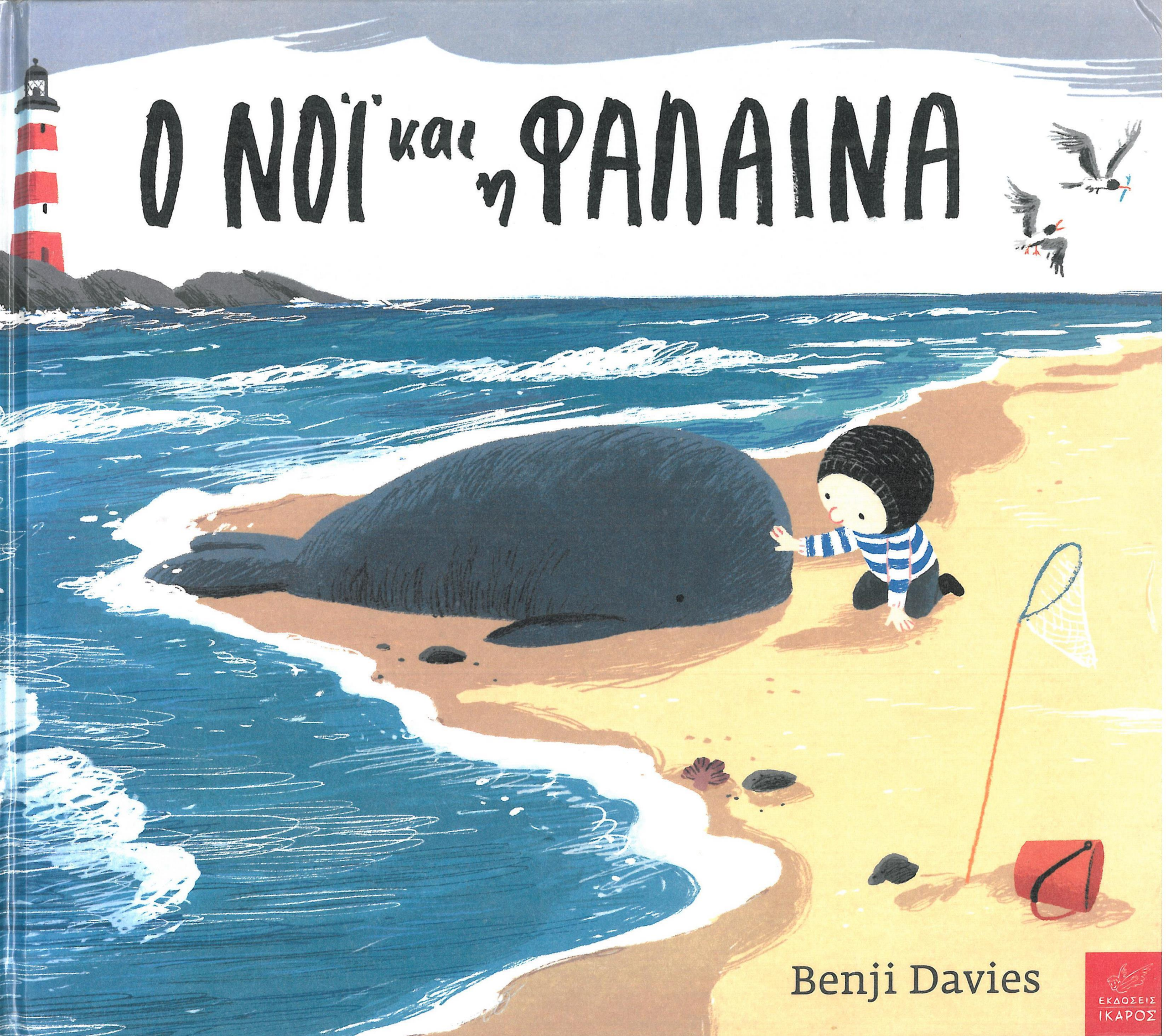


Ο ΝΟΪ και η ΦΑΛΑΙΝΑ



Benji Davies



Το θαύμα του κόσμου
Η ομορφιά και η δύναμη
Το σχήμα των πραγμάτων
Τα χρώματα, φώτα και σκιές,
Αυτά είδα.
Κοιτάξτε κι εσείς όσο η ζωή διαρκεί.

Πρώτη έκδοση Ιανουάριος 2017 • ISBN 978-960-572-127-5

Τίτλος Πρωτοτύπου: *The Storm Whale* • Πρώτη έκδοση στη Μεγάλη Βρετανία 2013, Simon and Schuster UK Ltd, 222 Gray's Inn Road, Λονδίνο, WC1X 8HB, εταιρία του ομίλου CBS • © 2013, Benji Davies • © 2017, Copyright για την ελληνική έκδοση Εκδόσεις Ίκαρος • Απαγορεύεται η αναδημοσίευση ή αναπαραγωγή του παρόντος έργου στο σύνολό του ή τμημάτων του με οποιονδήποτε τρόπο, καθώς και η μετάφραση ή διασκευή του ή εκμετάλλευσή του με οποιονδήποτε τρόπο αναπαραγωγής έργου λόγου τέχνης, σύμφωνα με τις διατάξεις του ν. 2121/1993 και της Διεθνούς Σύμβασης Βέρνης-Παρισιού που κυρώθηκε με το ν. 100/1975. Επίσης απαγορεύεται η αναπαραγωγή της στοιχειοθεσίας, της σελιδοποίησης, του εξωφύλλου και γενικότερα όλης της αισθητικής εμφάνισης του βιβλίου, με φωτοτυπικές ή οποιεσδήποτε άλλες μεθόδους σύμφωνα με το άρθρο 51 του ν. 2121/1993
ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΙΚΑΡΟΣ, Βουλής 4, 105 62, Αθήνα, Τ 210 3225152, F 210 3235262,
www.ikarosbooks.gr – info@ikarosbooks.gr • Τυπώθηκε στην Κίνα.

Σιδιροπούλου
ΧΡΙΣΤΙΝΑ
ΦΕΒ. 2017

Ο ΝΟΪ και η ΦΑΛΑΙΝΑ

Benji Davies

απόδοση:
Αντώνης Παπαθεοδούλου

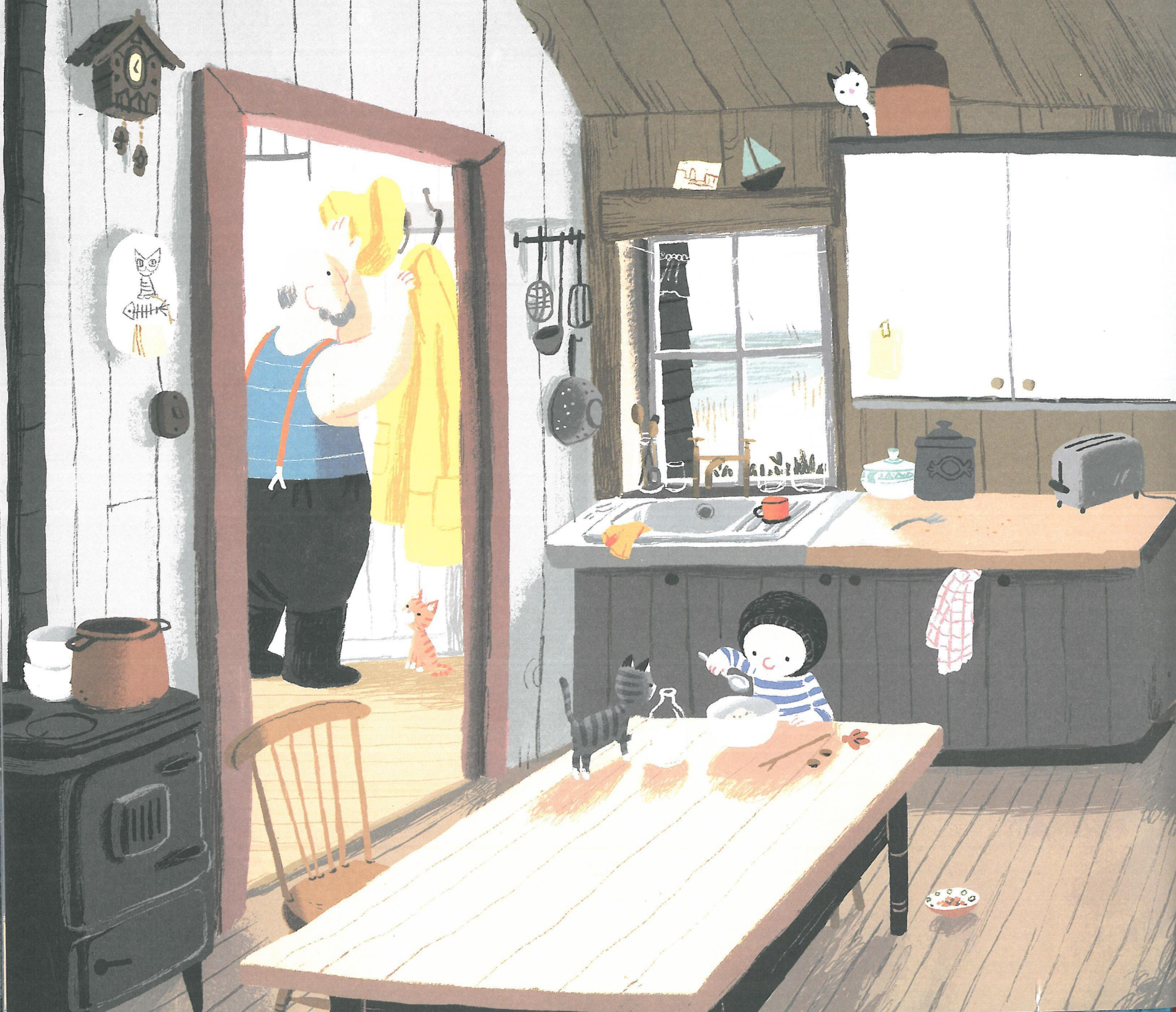


ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΙΚΑΡΟΣ



Ο Νόι ζούσε στην ακρογιαλιά, μαζί με τον μπαμπά του και έξι γάτες.





Ο μπαμπάς του Νόι ξεκινούσε κάθε μέρα από νωρίς
για τη δουλειά του στο ψαροκάικο.



Και δεν γυρνούσε σπίτι παρά όταν νύχτωνε.

Μια νύχτα, τρομερή καταιγίδα ξέσπασε κοντά στο σπίτι τους.

Ο Νόι κατέβηκε πρωί πρωί στην παραλία να δει
τι άφησαν πίσω τους ο άνεμος και η βροχή.





Καθώς προχωρούσε στην ακτή,
παρατήρησε κάτι στο βάθος.

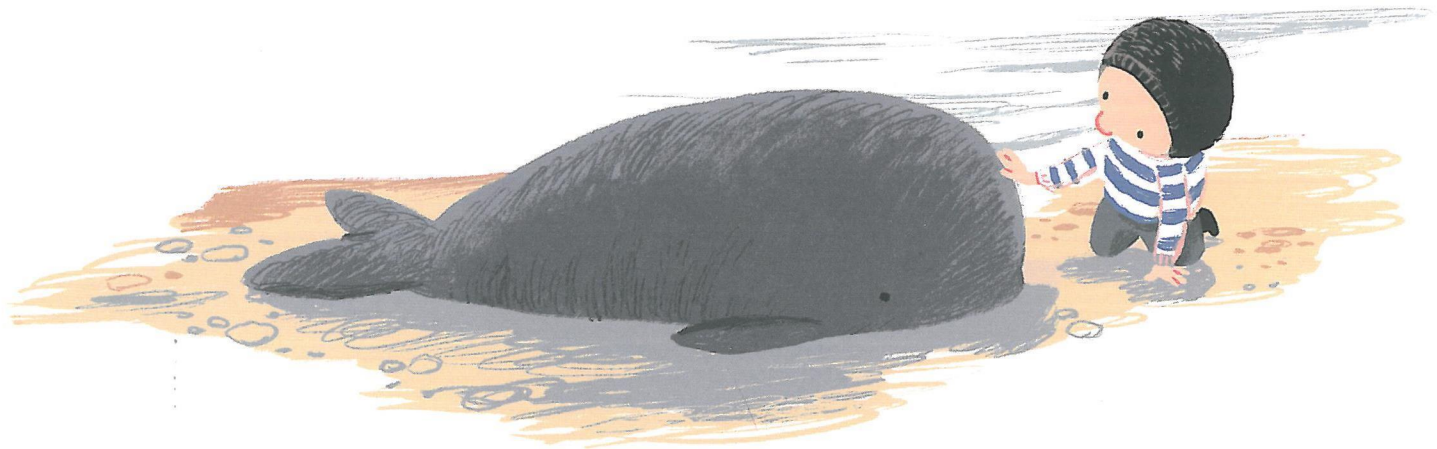
Πήγε πιο κοντά και... Δεν πίστευε στα μάτια του.





Η θάλασσα είχε ξεβράσει ένα μικρό φαλαινάκι στην άμμο.

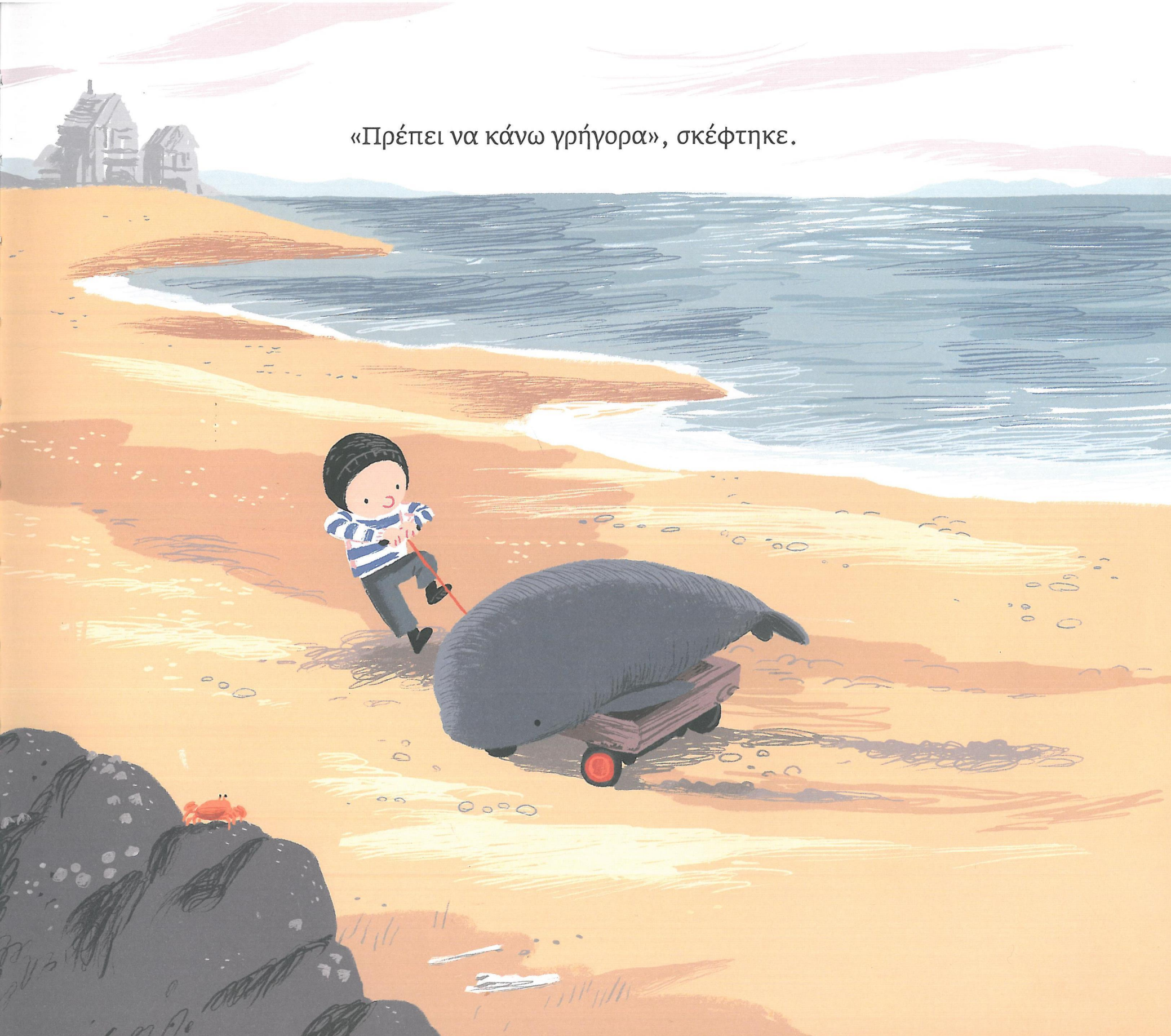
Ο Νόι αναρωτήθηκε τι έπρεπε να κάνει.



Έξερε ότι δεν ήταν καλό για μια φάλαινα
να μένει έξω από το νερό.



«Πρέπει να κάνω γρήγορα», σκέφτηκε.





ΗΧΟΙ
ΤΗΣ
ΘΑΛΑΣΣΑΣ II
ΜΟΥΣΙΚΑ ΚΥΜΑΤΑ

Ο Νόι έκανε τα πάντα για να νιώσει το φαλαινάκι
σαν στο σπίτι του.



Του είπε ιστορίες για τη ζωή στο νησί.
Το φαλαινάκι ήταν σπουδαίος ακροατής.

Είχε αρχίσει να σκοτεινιάζει
κι η νύχτα πλησίαζε.





Ο Νόι ανησυχούσε ότι ο μπαμπάς του θα θύμωνε,
αν έβλεπε ένα φαλαινάκι στην μπανιέρα.

Κατάφερε να κρατήσει το μυστικό του
όλο το βράδυ.



Μπόρεσε μάλιστα να ξεκλέψει κι ένα μικρό
δείπνο για το φαλαινάκι του.





Ήξερε, όμως, ότι αυτό δεν
θα κρατούσε για πολύ.

Ο μπαμπάς του Νόι δεν θύμωσε.
Ήταν τόσο απασχολημένος με τις δουλειές του
που δεν είχε προσέξει ότι ο Νόι ένιωθε μοναξιά.



Είπε, όμως, πως έπρεπε να επιστρέψουν το
φαλαινάκι εκεί όπου ανήκε: στη θάλασσα.





The background of the page is a detailed painting of a turbulent sea. The water is depicted with dark, swirling brushstrokes in shades of deep blue and black, creating a sense of movement and depth. In the middle ground, slightly to the left of the center, a small, dark, Y-shaped object, which is the tail of a whale, is visible breaking the surface of the water. The overall mood is somber and contemplative.

Ο Νόι ήξερε πως αυτό ήταν το σωστό,
αλλά του ήταν δύσκολο να πει αντίο.

Χαιρόταν, όμως, που ήταν κι ο μπαμπάς εκεί μαζί του.



Ο Νόι σκεφτόταν συχνά το φαλαινάκι του.
Κι είχε την ελπίδα ότι μια μέρα, σύντομα...



...θα έβλεπε και πάλι τον φίλο του.





Η ιστορία ενός μοναχικού μικρού αγοριού, μιας μικρής
φάλαινας που βγήκε στην ακτή, και μιας φιλίας που θα
αλλάξει για πάντα τις ζωές και των δυο τους.



Μια ζεστή, τρυφερή ιστορία ειπωμένη
με το μοναδικό ταλέντο του Benji Davies.



ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΙΚΑΡΟΣ

ISBN 978-960-572-127-5



9 789605 721275 >

www.ikarosbooks.gr